

Autores: CHADA, María del Carmen – BARALE, Carmen Margarita
Título: **ALFABETIZACIÓN INICIAL Y PRÁCTICA DOCENTE**

EL INFORME DE INVESTIGACIÓN

1. FORMULACIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DEL PROBLEMA A INVESTIGAR

Como todo saber humano la educación avanza día a día, y se hace necesario en un momento dado detenerse, reflexionar y replantear el camino recorrido para encontrar nuevas significaciones que impliquen avanzar.

A partir de 1997 se pone en marcha un proceso de autoevaluación institucional, en la UNSL que venía gestándose con anterioridad, involucrándose en el mismo la Escuela Normal Juan Pascual Pringles (ENJPP).

Las reflexiones aportadas por los docentes a este proceso, algunas de las cuales se transcriben a continuación permiten visualizar algunas aristas de problemáticas que se presentan como propuestas a desarrollar en el PI:

- “Nuestras propuesta como docentes nos ha mostrado en los últimos años un cambio que nos hace reflexionar sobre la necesidad de rescatar la oralidad y la escritura de nuestros chicos, en uso cotidiano, para recuperar espacios perdidos, dentro y fuera de la escuela, para esto se hace necesario que trabajemos buscando otras modalidades”.
- “Existe en la escuela una realidad preocupante por la pobreza expresiva de nuestros chicos, por eso se hace necesario rescatar la lengua desde otras perspectivas”
- Es necesario entender que la lengua atraviesa todas y cada una de las áreas, el problema radica pues, en cómo lograr realmente un trabajo compartido y que sea valorado. Las docentes especiales necesitamos también que se nos tome en cuenta para superar la falta de intercambio y los sentimientos de soledad”
- “ No solo definir lo que es la articulación, sino trabajar realmente en el proceso de articulación para superar la brecha entre nivel inicial y primer año de la EGB para avanzar en este proceso”.

A partir de lo expresado con anterioridad se pone de manifiesto un problema particular relacionado con la alfabetización de los niños que asisten al nivel inicial y a los primeros años de la EGB y que se explicita de la siguiente manera:

“La necesidad de transformar las prácticas docentes en el nivel inicial 1º año de EGB a fin de posibilitar su modificación par mejorar y fortalecer las competencias comunicativas de los niños de su doble vertiente oral y escrita “.

En virtud de esta problemática en el desarrollo de este PIE, se generan espacios de acción - reflexión – acción para encontrar respuestas a una serie de interrogantes que se consideran fundantes para el abordaje dinámico e integral de un significativo proceso alfabetizador:

¿Cómo se presenta la lengua – como objeto de conocimiento social – en el contexto escolar?

¿Cuánto comprenden y analizan los docentes acerca de los procesos involucrados en la adquisición de la lengua escrita en el desarrollo del pensamiento infantil?

¿Qué relaciones existen entre la lengua oral y escrita par los docentes?

¿Qué estrategias pedagógico – didácticas son posibles de construir para acercar a los niños a la lengua oral, a la lectura y a la escritura?

¿En qué medidas las propuestas lúdicas favorecen el proceso alfabetizador de los niños, cómo estructurarlas y cómo intervenir desde la práctica docente?

¿Cuáles son las condiciones necesarias que deberán generarse par la constitución de un grupo cooperativo y participativo que conduzcan a un proceso innovador en área de la lengua?

¿Cómo involucrar a la institución educativa y a la familia en esta problemática?

La alfabetización continúa hoy, al inicio de siglo XXI siendo una problemática política, social, cultural y educativa prioritaria y fundamental en los países latinoamericanos. Para amplios sectores de la sociedad Argentina el aprendizaje de la lectura y escritura depende, en gran medida de la formación y capacitación de los docentes en estos aspectos.

El estudio de los procesos de comprensión y producción de textos y los factores psicológicos, cognitivos y lingüísticos que intervienen en ellos es condición indispensable para una sólida formación.

Más allá de la formulación de las propuestas de cambio a nivel formal, se requiere de la construcción de escenarios y actores facilitadores para traducir en acciones prácticas la transformación. Para ello es necesario contar con docentes capacitados que puedan analizar el hecho educativo en todas sus dimensiones, con dispositivos metodológicos interrelacionados y globales que al mismo tiempo permitan remitirlo a la especialidad del hecho educativo alfabetizador y del contexto institucional en el que ésta práctica se desarrolla.

Asimismo, es muy que los docentes puedan reflexionar acerca de su propia vinculación con la lectura y la escritura, es decir, si ellos mismos son buenos usuarios de la lengua escrita. Se hace referencia a que les guste leer y lo hagan con frecuencia y que les resulte satisfactorio escribir y escriban con comodidad y eficiencia; este es un tema central ya que es muy difícil enseñar lo que no se posee: “la iniciación en la enseñanza esta comprometida con el develamiento de un enigma vinculado a los sujetos que se lanzan a ella, como los dados arrojados en una mesa de juego. Pero también con el conocimiento, que problematizado desde diversos abordajes epistemológicos, nos replantea las condiciones históricas y políticas de su prácticas de producción circulación y control, así como un papel estratégico en la creación de efectos de verdad y de formas de representaciones del mundo, la sociedad y de los mismos sujetos que las integran” (Guyot, V. y Giordano, M. ; 1999)

La alfabetización inicial tiene como propósito lograr niños conscientes de un mundo atravesado por la escritura, poderosos por ser capaces de dominarla y felices de ser capaces de disfrutarla.

En esta construcción humana compleja interjuegan dialécticamente los procesos de interpretación (lectura) con los procesos de producción (escritura).

En este sentido se rechaza la idea de que los niños entran a la escuela sin saber leer ni escribir en absoluto y que en los primeros grados de la escolaridad cuando se apropian del sistema a partir de este hecho, “ya saben” para toda la vida.

Por el contrario creemos que el nivel inicial puede y debe atender la alfabetización de los niños ya que se aprende a leer “leyendo” y a escribir “escribiendo”, leyendo a su manera, es decir tratando de construir la significación de un texto a partir de coordinar múltiples datos. Pasa lo mismo con la escritura, es decir, plasmando sobre el papel lo que ellos piensan y saben acerca del sistema de escritura. Son sus propios escritos los que, muchas veces, les presentan problemas que constituyen desafíos que los impulsan a avanzar, creando hipótesis originales acerca del sistema de representación. En este PI es pertinente la

articulación que se realiza con el primer año de EGB porque es muy importante que los docentes sepan que los niños ingresan a 1° año con aproximaciones muy diferentes de la lengua escrita, aún dentro del mismo medio socio económico.

Desde esta perspectiva resulta importante realizar una atenta y sistemática observación sobre las prácticas donde los niños leen (o intentan leer) y escriben (o intentan escribir) fuera de la escuela, con el objeto de partir de situaciones en la cuales ellos tengan una clara experiencia anterior.

Por otra parte tal y como lo explicita Ortega, R (1995) es un hecho reconocido que “ la fuerza motivadora que los niños imprimen a sus actividades lúdicas, se relaciona íntimamente con la curiosidad epistemológica del ser humano”por eso se acepta la necesidad de que juego y alfabetización tengan espacios de encuentro en el contexto escolar. El problema radica pues, en como fortalecer el uso educativo de esta fuente de conocimiento que es el juego.

Dicho de otra forma, el juego constituye un escenario pedagógico natural que permite al docente, si conoce bien a los jugadores, establecer estrategias de aprendizaje basadas en el mismo.

En este sentido resulta relevante destacar la importancia que reviste aproximar estos dos constructos: alfabetización y juego, dado que en su interrelación puede encontrarse caminos que otorguen nuevos sentidos a una práctica docente que permita a los niños apropiarse de los saberes significativos desde la óptica del esfuerzo y del placer.

Desde los presupuestos teóricos que sustentan en el proyecto de investigación 4 – 1- 9301 “Tendencias Epistemológicas y Teorías de la Subjetividad. Su impacto en las ciencias humanas”en el que desarrollan sus acciones de investigación los docentes universitarios que integran el PI, se crea un espacio relevante para repensar las prácticas desde el entramado complejo de su propia construcción que las ajean de perspectivas meramente técnicas, para instaurar un proceso de acción, reflexión, acción que permite avanzar en la construcción de propuestas compartidas e innovadoras para la enseñanza.

Resulta importante conceptualizar lo que es práctica docente, para lo cual se toma de base el modelo complejo entre la pedagogía y la epistemología, estructurado dentro del marco de dicho proyecto. Desde esta perspectiva la práctica docente, se configura como una práctica humana y social, que se especifica en una diversidad de funciones que interjuegan en forma dialéctica posibilitando la inclusión de niveles de análisis en relación a ellas. En este sentido conocimiento – docente – alumno, se constituye en los tres elementos que otorgan significatividad al acto de enseñar.

Lo que sucede en las aulas no depende solamente de lo que sus protagonistas desean sino que esta organizado con la estructura organizativa y administrativa de la institución educativa y con los recursos físicos, materiales y sociales disponibles.

En este sentido las exigencias institucionales, mediatizadoras de los mandatos sociales acotan, contenidos, objetivos, métodos y procedimientos que atraviesan la acción del docente y configuran su imagen, tanto desde el punto de vista social como desde el punto de vista personal.

La práctica docente es entendida como un modo de hacer, un modo de operar en el campo teórico – práctico delimitado por la teoría educativa y el sistema educativo.

Transformar estas prácticas implica sustituirlas en una visión que contemple el complejo entramado en que las mismas se desarrollan; atendiendo precisa connotaciones pedagógicas, psicológicas y sociales que procuran analizar el fuerte significado que tienen la alfabetización y el juego tanto para el niño como para los docentes.

Es en la escuela, donde el docente construye su propia experiencia teórico-práctica, los procedimientos relacionales, las acciones reflexivas y la vigilancia crítica acerca de los mismos.

Es importante analizar la brecha que se observa entre lo que dicen los docentes que ellos hacen y lo que hacen en realidad. Esta disociación es un elemento obstaculizador muy fuertes para cambiar las prácticas docentes por que impide ver la realidad.

Al respecto es posible afirmar que la forma más potente de reducir esta brecha es recurrir a la acción reflexiva con el objeto de indagar y cuestionar permanentemente la propia práctica y las de los colegas en esos procesos de interrelación cotidiana que se dan en las salas de los jardines de infantes y en las aulas de la EGB.

2. ESTADO ACTUAL DEL CONOCIMIENTO EN EL TEMA QUE SE INVESTIGA

Es un hecho por más conocido que los docentes, en todo tiempo y lugar, y en este caso los docentes de la Escuela Normal Juan Pascual Pringles, se han preocupado por la mejor manera de enseñar a leer y a escribir. Es posible detectar su preocupación desde la antigua polémica sobre los métodos de la escuela primaria (hoy EGB) y en el caso de Nivel Inicial sobre su interés por el aprestamiento, hasta la actual discusión entre representantes de distintas teorías sobre la características de los propios procesos y sobre la manera de orientar el desarrollo.

Los docentes, los especialistas, los investigadores, no han cesado de formularse los interrogantes más diversos acerca de la vía más conducente para el aprendizaje de la lectura y la escritura.

En este camino se han encontrado diferentes respuestas que han satisfecho a unos y dejado descontentos a otros. Esto es así, porque estos procesos están ineludiblemente ligados a profundas convicciones ideológicas, intelectuales, afectivas, espirituales que cada uno sostiene y que impregnan las acciones profesionales.

Por otra parte, es posible en virtud de los avances tecnológicos que los niños del siglo XXI tengan que saber leer y escribir mejor que los del siglo XX. Esas nuevas tecnologías que irrumpen tanto los espacios laborales como domésticos, están introduciendo cambios en la manera de leer y producir textos. Ser un sujeto de la cultura letrada, que puede circular con plenos derechos en ella, sin sentirse excluido o marginado, será cada vez más necesario.

El ser alfabeto supone un cambio esencial en la condición humana: el pasaje de la competencia lingüística que consiste en hablar en lengua natural, a la competencia semiótica que consiste no solamente en aprender a leer ya escribir sino en la posibilidad de ampliar el universo cognoscitivo humano en función de la interacción de dos códigos lingüísticos fundamentales. Se trata de un paso de la lengua oral y ágrafa a una lengua escrita y gráfica.

Los resultados de las investigaciones iluminan de forma enriquecedora la concepción de la lengua y su uso.

Así la pragmática, la lingüística textual, la psicolingüística la sociolingüística, aparecen como disciplinas de gran interés a la hora de abordar un planteamiento globalizador e integrador de las competencias orales y escritas.

Por una parte, la necesidad de centrar el proceso alfabetizador en unidades lingüísticas donde no es la oración, sino el texto el núcleo a partir del cual es posible entender los fenómenos comunicativos.

Por otra parte, la atención a los aspectos pragmáticos de la lengua que ligan el discurso oral, escrito o icónográfico a sus contextos de producción y recepción.

Este tipo de análisis en las tareas didácticas permite comprender la compleja relación que existe entre el uso oral y escrito de la lengua. Permite analizar los diferentes mecanismos que se usan para la construcción, producción, expresión y comprensión de la coherencia de los distintos tipos de textos que es preciso incorporar en las salas de nivel inicial y de primer año de la EGB.

Es a fines de la década del 70 cuando se incrementa sustancialmente el interés por investigar y estudiar la adquisición de la lengua escrita en los niños.

La atención de los investigadores por este tema surge a partir de los cambios profundos en los esquemas interpretativos elaborados y, en la visión teórica acerca del proceso de adquisición considerado como un proceso constructivo evolutivo que se desarrolla en ámbitos diversos, no exclusivamente escolares.

Ferreiro y Teberosky (1979) brindan un planteo innovador en *“Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño”*, en el cual desde una perspectiva psicolingüística y cognitiva, modifican sustancialmente la concepción imperante hasta ese entonces en relación con la alfabetización inicial.

Este proceso de adquisición largamente investigado en diferentes países y diversas lenguas aparece siempre guiado por una serie de hipótesis constructivas por parte del niño como escritor debutante, que se inicia fundamentalmente en contextos extraescolares.

En este sentido Kaufman, Castedo y otros afirman que “como cualquier proceso de construcción cognitiva, el proceso de construcción infantil del sistema de escritura se caracteriza por estructuraciones y sucesivas reestructuraciones, generadas por los desequilibrios originados en las contradicciones entre distintos esquemas involucrados en un mismo momento del proceso o entre los esquemas y la realidad”.

Todas las investigaciones aportan conceptos muy significativos al considerar que los niños están seriamente involucrados en escrituras, a los cuales en general los docentes prestaban poca o ninguna atención.

En el ámbito de las investigaciones sobre los procesos de adquisición resultan altamente significativos los aportes de Vigotsky y Luria en los años veinte, planteando la capacidad de los niños pequeños para participar en experiencias de lectura.

La obra de Piaget (1975) ha tenido un inmenso impacto en la comprensión de cómo acceden los niños al mundo del conocimiento.

Los lingüistas se preguntan qué conocimientos tenían los niños de diversos sistemas lingüísticos explorando los saberes del lenguaje escrito y cómo se difiere de su saber sobre el lenguaje oral y sobre la operatividad lingüística. (Cazden,1972; Clay,1975 Chomsky, 1970 Read, 1975; Van Dijk, 1983).

Los antropólogos e historiadores sociales investigaron acerca de las influencias que tenían, la familia, la comunidad el ambiente social en el aula en los procesos de alfabetización (Anderson y Stokes, 1984; Heat, 1983; Scollon y Scollon, 1988).

Los psicolingüistas plantearon interrogantes acerca de las comprensiones acerca de la lectura y escritura que los niños van desarrollando a través del tiempo (Ferreiro y Teberosky, 1978,1984,1985,1992; Tolchinsky y Landsmann, 1980; Pontecorvo, Zucchermaglio, 1982 Grossi y grupo GEEMPA, 1980; Goodman, Houssler y Stricland, 1981)

La mayoría de las preguntas que se realizan los especialistas están particularmente interesados en descubrir las hipótesis que se hacen los niños acerca de la lectura y de la

escritura, que constituyen construcciones originales. Los estudiosos e investigadores llaman a esas hipótesis desarrollo psicogenético.

Todas las investigaciones y estudios aportan aspectos muy significativos para el grupo de docentes ya que ellos plantean que entienden al aprendizaje como un proceso constructivo continuo de avance que los niños realizan siempre que tengan la oportunidad de interactuar con el objeto de conocimiento (la lengua) y de confrontar sus ideas con otros sujetos (maestros, padres, abuelos hermanos)

En este sentido los docentes plantean la necesidad de trabajar sistemáticamente con la familia para convertirlos en partícipes de las construcciones infantiles.

A partir de lo explicitado tanto en el Marco Teórico y de los Antecedentes se propuso el desafío de colaborar en la construcción de respuestas creativas y fundadas a los problemas que la práctica docente plantea.

3. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

La metodología que se adoptó se define como una investigación – colaborativa, considerada una modalidad de la investigación acción, dado que supone la creación de un espacio de encuentro entre docentes que trabajan juntos en el estudio, la planificación, implementación y el análisis de la alternativa educativa a ser desarrollada en el área de la alfabetización inicial. Tiende a resolver de manera creativa, colaborativa y fundada los problemas que la práctica va planteando compartiendo la responsabilidad en la toma de decisiones y en las tareas de seguimiento.

Según Pine, 1994 “los profesores que participan en procesos de investigación acción colaborativa se convierten en agentes de su propio cambio. Los profesores pueden utilizar la investigación – acción para su crecimiento personal y profesional desarrollando habilidades y competencias con las que enriquecer su capacidad para resolver problemas y mejorar su práctica educativa”.

Se caracteriza por reunir en un mismo proceso a profesores que se desempeñan en la Universidad con los docentes de Nivel Inicial y de primer año de la EGB que participan en el PI, constituyéndose el grupo en co – responsables de las acciones en cada una de sus fases, propiciando de esta manera que la innovación se construya sobre el esfuerzo conjunto.

Exige la constitución de un grupo que a través de un proceso de comunicación sostenido se irá consolidando progresivamente, pues el mismo, por su propia esencia está formada por personas muy diversas, hecho que es propiciatorio de una gran riqueza, pero la colaboración y el intercambio no surgen de manera espontánea, sino en un clima de confianza e interacción mutua que debe ser constituido desde la intención de todos los integrantes.

A partir de estas consideraciones metodológicas generales, se selecciona como modalidad de trabajo el Seminario – Taller. Los seminarios subrayan las actividades de lectura, debate, intercambio, análisis de problemas, formulación de interrogantes, confrontación de paradigmas e indagación bibliográfica. Los talleres abren el espacio para el diseño de las acciones áulicas, enlazados a la reflexión de la propia práctica. Ambas instancias constituyen una relación dialéctica que posibilitará al grupo la elaboración la elaboración y construcción de conocimientos en el área de la lengua oral y escrita.

Esta modalidad de trabajo incorpora además momentos no presenciados dedicados al estudio individual o en pequeños grupos de acuerdo a las disponibilidades de los integrantes.

En síntesis, la metodología propuesta, tiene como propósitos prioritarios el conocimiento y el análisis profundo de una realidad y de sus elementos constitutivos: los procesos y los problemas, la percepción que las personas tienen de los mismos, las experiencias vivenciales dentro de una situación social concreta, tal como lo es la práctica docente en el área de la lengua, con el fin de emprender acciones que modifiquen esa realidad.

El proceso de recogida y análisis de los datos es también una actividad colaborativa dentro del PI, que permitirá al grupo el seguimiento de las acciones emprendidas, como así también valorar e interpretar los resultados. Para tal fin se incluirán estrategias de observaciones tales como: cuadernos de campo, registros narrativos, observación de participantes y no participantes, entrevistas abiertas, análisis de documentos, entre otras. Se incorporarán además registros mecánicos tales como: el video, y el grabador, dado que estos medios posibilitarán un análisis más detenido y profundo de determinados sucesos, propiciando el debate y el intercambio grupal. Poder mirar y ser mirado abre las puertas a nuevas visiones y reconceptualizaciones. Implica la recuperación de la voz, la mirada y la escucha, crecer con el otro y ofrecerse al otro.

4. DIFICULTADES PLANTEADAS EN EL PROCESO DE INVESTIGACIÓN

Con respecto a este ítem se señalan lo siguiente:

- Falta de un espacio institucional que permitiera el encuentro sistemático a todos los miembros del grupo de trabajo dentro de las horas de cumplimiento de dedicación de los docentes de la Escuela Normal J.P.P. Se debe considerar que muchos de los docentes ejercen funciones en otras instituciones, se debe tratar desde la escuela arbitrar las condiciones organizativas que hagan posible el trabajo en equipo colaborativo. Esta dificultad fue subsanada con el aporte de horas extras por parte de todos los docentes que conformamos el equipo.
- Carencia de un espacio material para proteger y disponer en diversos momentos del repertorio de producciones de los niños/as, portadores de textos, propuestas didácticas estructuradas por los docentes, producciones de los padres y de las familias. En síntesis, toda la información que se recolectaba, a través de diversos instrumentos, que daban cuenta de las acciones seguidas en este proceso de investigación - acción, no dispusieron de un espacio de fácil acceso para los diferentes miembros del equipo, con el consabido malestar y contratiempo que estos hechos provocan.
- Dificultad en la conformación de aulas textualizadas, que permitan a docentes y niños/as interactuar fluidamente con los portadores de textos, a fin de favorecer el proceso alfabetizador. Este problema deviene del hecho de compartir las aulas con el contraturno, lo que provoca que todos los materiales que quedan en las mismas se destruyan, sean objetos de leyendas y tachaduras o directamente desaparezcan. Esta situación no se da en el Nivel Inicial.
- Escasos recursos económicos, para solventar todas las acciones que se ejecutaron en el Proyecto de Investigación.

5. VINCULACIÓN CON LA PRÁCTICA DOCENTE.

En este sentido los docentes de la ENJPP muestran, como ya se señalara, una gran preocupación y explicitan la necesidad de producir cambios significativos en su práctica cotidiana para hacer frente a los problemas que se le presentan: niños y niñas que muestran pobreza en la expresión oral, poco interés en las actividades de lectura y escritura, dificultades en los procesos comunicativos en general, agresión y violencia en algunos, en otros timidez y falta de autonomía, entre otras.

Frente a este problema el trabajo didáctico de los maestros se centró a partir de enfocar el aprendizaje como un proceso de construcción y a la lengua escrita como un sistema de representación con un valor social comunicativo que también se construye.

Cuando los docentes tienen la oportunidad de tener en cuenta estos supuestos, pueden apoyar y facilitar el desarrollo de la alfabetización. Saber esto les permite ser más conscientes de la influencia que tienen sus estrategias de enseñanza sobre el aprendizaje de sus alumnos/as:

- ✓ Aprecian la capacidad que tiene los niños/as de supervisar su propio aprendizaje.
- ✓ Observan cómo los niños/as “inventan” su propio saber sobre el proceso de lectura y escritura.
- ✓ Aprovechan las muchas actividades de colaborar con los chicos en sus experiencias de alfabetización mediante la conversación, el juego y otros tipos de interacciones que se producen mientras leen y escriben juntos en la comunidad social de la clase.
- ✓ Los docentes que saben esto, también saben que no tiene que pasar un año o más “aprestando” a los niños para leer y escribir

Los resultados están estrechamente vinculados con la Práctica Docente dado que el desafío es encontrar un verdadero camino de innovación educativa lo que implica lograr:

- La consolidación de un grupo de estudio, trabajo e investigación apoyado en la cooperación y el compromiso sostenido de los actores involucrados.
- El desarrollo de estrategias y metodologías innovadoras en el ámbito de la alfabetización inicial que impacten de manera afectiva dentro de las prácticas institucionales y áulicas.
- El seguimiento riguroso de las acciones emprendidas que de cuenta tanto de los avances como de los obstáculos que se presentan, a fin de profundizar en los primeros y superar los segundos.
- El seguimiento de los avances de los alumnos en el sentido de realizar cada vez más aprendizajes significativos en el campo de las competencias comunicativas.
- La difusión de los resultados de manera paulatina a través de la participación activa en reuniones científicas y en publicaciones.
- La transferencia del proceso innovador a otras instituciones del sistema educativo provincial que contribuyan al mejoramiento de la calidad de la educación.

6. APORTES DE LA INVESTIGACIÓN

A través del Proyecto de Investigación en marcha podemos dar cuenta de los siguientes aportes que dan luz sobre un proceso innovador de las Prácticas Docentes en la Alfabetización Inicial:

- ✓ Consolidación del grupo de trabajo, con la inclusión de tres docentes y dos pasantes, relectura y análisis crítico del PI a fin de llegar a acuerdos sobre los compromisos que cada uno asume en este trabajo de equipo a efecto de fortalecer los puntos débiles que fueron surgiendo durante su implementación.
- ✓ Coordinación de espacios y tiempos institucionales para posibilitar el trabajo cooperativo en los dos turnos: mañana y tarde.
- ✓ Elaboración de una agenda de trabajo como elemento organizativo en cada encuentro.
- ✓ Explicitación, análisis y consolidación de los nuevos supuestos teóricos sustentados por el grupo de trabajo acerca de la Práctica Docente en el área de la Lengua.
- ✓ Planificación y puesta en marcha de un Seminario Taller "*Las prácticas docentes y la alfabetización inicial*" Resol. de Facultad N° 238 FCH.
- ✓ Elaboración y aplicación en la práctica de proyectos áulicos, puesta en común, ingreso de elementos teóricos para posibilitar un análisis en profundidad y develar los pilares epistemológicos y disciplinares sobre los que se apoya la práctica docente.
- ✓ Debates e intercambio reflexivo de las producciones y los niveles de logros alcanzados por los niños.
- ✓ Seguimiento de los procesos de desarrollo de la alfabetización en las diferentes áreas del Currículo; considerando a la Lengua como un eje transversal.
- ✓ El desarrollo de propuestas lúdicas en el área de Lengua. Juegos sociodramáticos y juegos del lenguaje.
- ✓ Elaboración y aplicación de diversos instrumentos para la recolección de datos (observaciones, registros en grabador y video)
- ✓ Análisis de los datos para explicar los cambios producidos en las prácticas de las docentes y en la relación de los niños con la lengua oral y escrita (autoestima, creatividad, humor, y autonomía)
- ✓ Análisis grupales de las producciones de los niños/as, evidenciando que la creatividad de las propuestas docentes tienen un alto impacto en los procesos creativos de aquellos/as. Se crearon las condiciones favorables para incentivar el pensamiento creativo: originalidad, espontaneidad, ingenio, humor, capacidad de imaginación, fluidez mental, sensibilidad ante los problemas, entre otros.
- ✓ La escuela se benefició también con los aportes del PI. Se involucran así Directivos, Docentes, Preceptores, no Docentes personal del DIAE, docentes investigadores, pasantes becarios, padres y familias.
- ✓ Se organizaron reuniones con las familias para compartir la propuesta pedagógica adoptada, hecho que fue muy bien recepcionado, posibilitando la integración de acciones alfabetizadoras en los hogares.
- ✓ Elaboración de cuatro trabajos que dan cuenta de los avances logrados por parte del equipo que fueron presentados en cuatro eventos científicos de nivel Nacional, Latinoamericano e Internacional:

- **Subjetividad y Práctica Docente.** Congreso Latinoamericano de Educación Superior en el Siglo XXI. San Luis, FCH. UNSL.18, 19 y 20 de setiembre de 2003.
- **La Transformación de las Prácticas Docentes en la Alfabetización Inicial.** VI Congreso Nacional y III Congreso Internacional Aula Hoy. Rosario, 25 al 27 de setiembre de 2003.
- **La Aventura de Alfabetizar.** Primer Congreso de Participación e Intercambio Educativo “Expo Escuelas 2003”. San Luis, 3 y 4 de octubre de 2003.
- **Alfabetización y Juego: Una Propuesta del Nivel Inicial.** 1º Congreso Regional de Educación “Educando para la Construcción de la Identidad Nacional”. San Luis, 6 al 8 de noviembre de 2003.

Por último, se propició un proceso de transferencia paulatino y sostenido de la propuesta innovadora a escuelas del sistema provincial, a través de diferentes modalidades. Todas las docentes integrantes del PI, pertenecientes a la ENJPP se desempeñan también en diferentes establecimientos educativos de esta ciudad, por lo cual la experiencia se transfiere a otras instituciones del medio. Se destaca además que las profesoras de la Universidad Nacional de San Luis vienen realizando una tarea investigativa y de asesoramiento en el ámbito de la lengua en los siguientes establecimientos educativos: N° 77 “Maestros Puntanos” de la ciudad de San Luis, N° 16 “25 de Mayo” de Boca del Tigre y en el Centro Educativo N° 3 “Eva Perón”.

7. BIBLIOGRAFÍA

- ◆ CASSANY, D. Describir el escribir. Como se aprende a escribir. Piados Comunicación, Bs. As. 1997.
- CHADA, María del Carmen: Prácticas docentes y Alfabetización: Revista Alternativas. LAE: Fac. Ciencias Humanas. UNSL. N° 20, año 2000
- FERREIRO; E y TEBEROSKY, A. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. Siglo XXI. Editores. Bs.As. 1979.
- FERREIRO E y GOMEZ PALACIO, M. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. SigloXXI Editores, Bs.As 1982
- FERREIRO E y otros. Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela rural, Libros del Quirquincho, Bs.As, 1991.
- GOODMAN, Y. Los niños construyen su lectoescritura, Aique, Bs.As, 1991.
- GOODMAN, K. El lenguaje integral. Aique, Buenos Aires,1994.
- INOSTROZA DE CELIS, G. Aprender a formar niños lectores y escritores. Dolmen,Chile, 1996.
- IRWIN,J:DOYLE,M.A.Conexiones entre la lectura y la escritura. Aprendiendo de la investigación, Aique Grupo Editor S.A, 1994.
- JOLIBERT, J. Formar niños productores de textos. Dolmen,Chile,1995.
- JOLIBERT, J. Formar niños lectores de textos. Dolmen, Chile, 1999.
- KAUFMAN, A.M: Alfabetización de niños. Construcción e intercambio. Aique Grupo Editor, Bs.As, 1989
- KAUFMAN, A.M, RODRIGUEZ,M.E, La escuela y los textos, Santillana, AulaXXI, Bs.As.,

- Argentina, 1995.
- LOMAS,C.,OSORO, A.Y TUSON, A: Ciencias del Lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua. Paidós, España, 1993.
 - LOPEZ,M.E.y colaboradores: Psicogénesis de la lectoescritura .Mitos y realidades. Editorial estrada. 1993.
 - MARIN, M. Lingüística y enseñanza de la lengua. Aique, Bs. As. 1999.
 - MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. “ Actualización curricular. E.G.B Primer Ciclo. Lengua, Documento de Trabajo N° 2 . Secretaría de Educación, Buenos Aires, 1996.
 - REVISTA LECTURA Y VIDA. Distintos ejemplares.
 - REYZABAL, M. V. La comunicación oral y su didáctica. La Muralla S.A. Madrid, 1993.
-
- ALISEDO, G. MELGAR, S y CHIOCCI, C: Didáctica de las Ciencias del Lenguaje”. Paidós, Argentina, 1994.
 - ARMSTRONG,T. “Las inteligencias múltiples en el aula”. Manantial, Bs. As. 1999.
 - BLEICHMAR, S; CASTORINA,J; FRIGEIRO, G;DE LA CRUZ, M (comp. SCHELEMENSON DE ONS, S.): “Cuando el aprendizaje es un problema”, Miño y Dávila Editores, Bs.As., 1995
 - CASTORINA,A. y otros: “Problemas en Psicología Genética”, Miño y Dávila Editores, Bs.As. 1989
 - COLL,C.: “Psicología Genética y Aprendizajes Escolares”, Siglo XXI Editores, Madrid, 1983.
 - FRABONI,F: “La educación del niño de 0 a 6 años”, edit.Cinzel, 1986.
 - FERREIRO,E.y otros: “El proceso de alfabetización y la alfabetización en proceso.” Centro Editor de América Latina, Bs.As., 1986
 - HARF,R.:PASTORINO,E: SARLE,P.:SPINELLI,A.:VIOLANTE,R.:WINDLER;R.:”Nivel Inicial. Aportes para una nueva didáctica”. Librería Editorial El Ateneo. Bs.As., 1996
 - KAUFMAN,A.M.: “Lectoescritura en la escuela”. Santillana, Bs.As., 1988.
 - Mc CORMICK CALKINS, L.: “Didáctica de la escritura”. Aique,Bs. As. 1994.
 - MOLL.L.(comp) “ Vigotsky y la educación”. Connotaciones y aplicaciones de la Psicología Sociohistórica en la Educación. Aiqué Grupo Editor S.A., 1993.
 - PRATO,N.:Abordaje de la lectura y la escritura desde una perspectiva psicolingüística” Guadalupe, Bs.As., 1981
 - PROGRAMA DE TRANSFORMACION DE LA FORMACION DOCENTE: “ Lengua en el Nivel Inicial”. Documento curricular, Argentina,1994.
 - REVISTA D EDUCACION DE LA ESCUELA MUNDO NUEVO.Hacer la escuela.”escuela Comunidad”, Miño y Dávila Editores, Año 12. N°10. Septiembre 1990.
 - TISHMAN, S. PERKINS, D. EILEEN, J. “ Un aula para pensar”. Aique, Bs. As. 1997.
 - TONUCCI,F: “ Con ojos de maestro”, Edit. Troquel, Bs. As.1995.
 - VAN DIJK; T.: “ La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario” Paidós, argentina, 1992.
 - VIGOTSKY, L.: “ El desarrollo de los procesos psíquicos superiores”, Critica Edit. Grijalbo, Barcelona, 1991.